

www.stadioitalianoclub.cl



MEMORIA ANUAL 2024

SCUOLA ITALIANA DI CONCEPCIÓN

Unidad de Control de Gestión Instituciones Italianas di
Concepción. Camino a Coronel Km. 13.5, Coronel

circolo@enti-italiani.cl

A NUESTROS DISTINGUIDOS DIRECTORES Y ASOCIADOS.

Cumpliendo con lo establecido en los estatutos de la Corporación, tenemos el agrado de informar y presentar la Memoria y Balance correspondiente al período comprendido entre el 01 de enero y el 31 de diciembre del año 2024, de la corporación Scuola Italiana di Concepción.

En forma previa a esta presentación, es importante señalar que los objetivos principales de nuestra institución, son:

1. Desarrollar entre sus asociados, en general, la difusión de la cultura italiana, en todos sus aspectos, como ser la música, pintura, literatura y otras manifestaciones culturales.
2. En especial difundir el idioma italiano, su legado histórico y jurídico, entre sus asociados y la comunidad regional y nacional, constituyéndose en un elemento integrador de la colectividad italiana.
3. Ofrecer posibilidades de educación parvularia, básica, media y preuniversitaria y capacitación laboral de acuerdo a las normas generales y principios de la Corporación y a los valores que conforman la cultura italiana y chilena, respetando y dando cumplimiento a las normas e instrucciones que imparten el Ministerio de Educación de Chile y el Ministero della Pubblica Istruzione de Italia, a través de sus programas educacionales.
4. Otorgar un nivel de enseñanza del más alto nivel académico, de modo que sus alumnos tengan un alto grado de preparación, que los deje plenamente capacitados para la educación superior. Introducir en todos los niveles, la enseñanza del idioma italiano, a fin de que sus egresados logren su más amplio dominio.
5. Inculcar a sus discípulos adecuados principios que tiendan a su formación moral, espiritual, física y cívica, a fin de que logren una formación integral que les convierta en ciudadanos útiles a la sociedad.

Teniendo presente estas consideraciones, a continuación, informamos respecto de los hechos de mayor relevancia que se han desarrollado y tenido lugar durante el año 2024.



ÍNDICE DE CONTENIDOS



02

A NUESTROS DISTINGUIDOS DIRECTORES Y ASOCIADOS.



03

ÍNDICE



04 - 05

DIRECTORIO Y ADMINISTRACIÓN



06

VARIOS DESTACABLES DURANTE 2024



07-12

HECHOS RELEVANTES SCUOLA ITALIANA DI CONCEPCIÓN



13-20

HECHOS RELEVANTES INSTITUTO CHILENO ITALIANO DE CULTURA

DIRECTORIO Y ADMINISTRACIÓN

• DIRECTORIO 2024

LYLIAN GIANPAOLI VELOSO	PRESIDENTE
GIGIO ISOLA OPPLIGER	VICEPRESIDENTE
COSME PIROZZI GONZÁLEZ	SECRETARIO
MARCELO SÁEZ SÁEZ	TESORERO
SPERSO PIO SALVATORI FONTI	DIRECTOR
WALDO BENEDETTI RATTI	DIRECTOR
GINO BONOMINI DRAGO	DIRECTOR
EDGARDO SANCHEZ ARRIAGADA	GERENTE

• ADMINISTRACIÓN

FLAVIA FEDERICI	COORDINADORA DE SERVICIOS CORPORATIVOS
FERMÍN VALENCIA	JEFE DE ADMINISTRACIÓN Y FINANZAS

• SERVICIO Y ASESORÍAS

ENRIQUE LIBERONA VALDERRAMA	ASESORÍAS JURÍDICAS
ITAÚ	SERVICIOS BANCARIOS

VARIOS DESTACABLES DURANTE 2024

1. Celebración de asamblea ordinaria anual el 27 de junio del 2024
2. El directorio celebró reuniones periódicamente.
3. En el mes de diciembre del 2024, se dio inicio al proyecto arquitectónico de ampliación de la Scuola Italiana di Concepción.

HECHOS RELEVANTES ESTABLECIMIENTO EDUCACIONAL SCUOLA ITALIANA DI CONCEPCIÓN.

I. INDICADORES DE EFICIENCIA INTERNA

Colaboradores y asignaciones de cargos

Colaboradores año 2024

Funciones administrativas 7

Docentes 31

Asist. de la educ. 13

Total 42

Resumen de matrícula periodo académico año 2024

Año matrícula total

2024 420

II. MEJORAMIENTO EN LA INFRAESTRUCTURA Y MATERIALES 2024

- 1) Reparación y mantención de baños de Scuola e inicio de cambio de infraestructura del colegio, que implica el inicio de nuevas obras, entre ellas el reordenamiento de salas, gimnasio y nuevo comedor.
- 2) Mantención y reparación del techo del establecimiento.

III. INFORMACIÓN ACADÉMICA

- Logros año 2024

1. El 100% de nuestros estudiantes que rindieron la prueba internacional Cils a fines del año 2024 aprobaron su examen, lo cual refleja el lineamiento de trabajo institucional en el área.
2. Obtención por cuarto periodo consecutivo de la Excelencia académica, periodo año 2024- 2025. Noticia recibida a inicios de marzo.

3. Destacar de igual manera que los indicadores de desarrollo personal y social, en todos sus ámbitos; Autoestima académica y motivación escolar, Clima de convivencia escolar, Participación y formación ciudadana y hábitos de vida saludable, obtuvieron excelentes resultados posicionándose, según la página de agencia de calidad con un puntaje “similar o más alto” comparados con otros establecimientos de similares características.
4. Los resultados SIMCE son destacados a nivel nacional, promediando 300 puntos como colegio, así también la evaluación PAES, promediando, de acuerdo a la información obtenida 712 puntos como institución.
5. Se lograron los Objetivos de Aprendizajes Priorizados por parte del Ministerio y se informa que se abordaron adicionalmente objetivos de aprendizaje del programa normal de estudios.

INFORMACIÓN PROGRAMA DE INTEGRACIÓN ESCOLAR (PIE)

1. Número de Alumnos atendidos durante el año 2024

Durante el año 2024 el Programa de Integración Escolar de la Scuola Italiana di Concepción atendió un total a 81 estudiantes. Todos ellos se organizan de la siguiente forma según el diagnóstico que presentan: TEL 15 estudiantes, TEA 18 estudiantes, TDA 6 estudiantes y DEA 49 estudiantes.

2. Acciones y/o Tareas del Programa de Integración Escolar año 2024

a) Tareas Pedagógicas del Programa de Integración Escolar.

El Programa de Integración Escolar, se enfocó principalmente en entregar el apoyo necesario y constante en las asignaturas de Lenguaje y Matemática. Este trabajo se realizó en base a los requerimientos que la institución exigió durante tal periodo, y siempre alineados con los docentes de dichas asignaturas.

Apoyar desde el área del Aula de Recurso a los estudiantes pertenecientes al Programa durante el 2024, dando cumplimiento a los objetivos de aprendizaje de cada asignatura. Este trabajo se realizó de manera remota y presencial con cada grupo de estudiantes, permitiéndoles obtener mejores resultados académicos.

Realizar un trabajo colaborativo constante junto a los docentes de las asignaturas Lenguaje y Matemática en la toma de decisiones de cómo abordar el trabajo remoto y presencial semana a semana con los estudiantes pertenecientes al Programa de Integración.

b) Tareas Administrativas del Programa de Integración Escolar.

En el ámbito administrativo, durante el año 2024, el Programa de Integración Escolar trabajó en el orden de documentación (carpetas por alumno), completar Formularios de Ingreso (FUDEI), Libros de Registro PIE, Informes de Avance Trimestrales (TEL) y Semestrales (TEA, DEA, TDA).

c) Existe una preocupación por la cantidad de estudiantes PIE con diagnósticos de carácter permanente (TEA) ya que su actuar, propio de su diagnóstico dificulta el trabajo con el resto de sus compañeros desde diversas áreas (social, disciplinario, académico, emocional) se ha solicitado durante los últimos años una asistente de aula diferencial, para el apoyo en aula, ya que las maestras y maestros deben estar pendientes de atender las necesidades de los estudiantes que presentan esta condición.

IV. RESUMEN DE ACCIONES TRABAJO ACADÉMICO, ADMINISTRATIVO Y EMOCIONAL AÑO 2024.

1. Se estructuró un formato de plataforma online, creando una cuenta individual por estudiante.
2. Se estructuro trabajo SIMCE y PAES.
3. Se ha implementado la plataforma classroom, como apoyo al proceso educativo de nuestra comunidad escolar. Como medida completaría a las clases presenciales.
4. Se estableció por parte de la encargada de Convivencia Escolar un sistema de interacción con la comunidad a través de la plataforma classroom, jornadas de reflexión, jornadas de talleres por curso, y terapias a estudiantes, apoderados y familias de nuestra comunidad.
5. Se estableció un reglamento de evaluación, calificando, según las orientaciones ministeriales cada una de las asignaturas del plan de estudio, creando instrumentos y pautas de evaluación pertinente para el contexto y el trabajo remato realizado.
6. El proceso de matrícula se realizó sin inconvenientes.



V. CONCLUSIONES ASPECTO ACADÉMICO AÑO 2024.

1. Los resultados cuantitativos tanto en evaluaciones internas y externas son los proyectados por la institución.
2. A pesar de las dificultades, se ha dado continuidad al trabajo de articulación entre ciclos y docentes a través de la hoja de ruta institucional (Red de contenidos y priorización curricular)
3. La abarcabilidad del curriculum fluctúa entre el 95 y 100% de Objetivos de priorización curricular impuesto por la autoridad ministerial de educación.
4. El año 2024 se consideró en el formato de planificación los objetivos no abarcados en el periodo anterior, de tal manera de abarcarlos durante este periodo académico.
5. La inducción, comunicación fluida con docentes y directivos, el trabajo sistemático, la instauración de prácticas pedagógicas institucionales, han sido elementos esenciales en búsqueda de la mejor continua para el logro de metas y objetivos.

VI. CONCLUSIONES Y HECHOS RELEVANTES A CONSIDERAR OCURRIDOS EN EL AÑO 2024

• ADMISIÓN 2024

El responsable del sistema de admisión actual es el Ministerio de Educación, a través de la plataforma SAE.

Al establecimiento postularon un total de 521 estudiantes, concentrando estas postulaciones entre Materna y Prima Media Superiore.

Al respecto, mencionar algunas conclusiones:

1. El establecimiento NO realiza publicidad sobre admisión en ninguna de plataforma. La totalidad de las postulaciones es porque han escuchado hablar del establecimiento o los apoderados lo sugieren.

2. De los 30 alumnos matriculados en pre kínder, 11 son estudiantes hermanos de otro y cuyos padres privilegian la continuidad de ellos en el establecimiento.

Lo anterior, indicador positivo, ya que existe una identidad familiar con el colegio y respaldan, adicionalmente, el proyecto educativo.

- **ALGUNAS ACCIONES REALIZADAS.**

A. Consejos de curso.

Liderará este proceso la encargada de convivencia escolar, en conjunto con UTP.

B. Encuestas de vulnerabilidad.

Anualmente, según las orientaciones emanadas de JUNAEB se debe completar por cada familia una encuesta en los cursos de kínder, Primero Básico, Quinto Básico y Primero medio. Esta encuesta se debe subir a una plataforma de Junaeb que anualmente lo hacían los profesores jefes. Al respecto, el encargado a partir de ahora es el Inspector del colegio.

C. Proceso de becas

El proceso anualmente se realiza con la ayuda de un o una asistente social. Al respecto los responsables serán Contabilidad y Secretaría académica.

D. Comunicación con otras instituciones

Las instituciones externas realizan charlas y talleres gratuitos para los estudiantes, al respecto, el responsable de interactuar con esas instituciones será dirección y encargada de convivencia escolar.

HECHOS RELEVANTES INSTITUTO CHILENO ITALIANO DE CULTURA CONCEPCIÓN.

CURSOS DE ITALIANO

Dirigido a socios, profesores Scuola, Alumnos Scuola, funcionarios y comunidad en general.

PRIMER SEMESTRE

1. Nivel A1 principiantes

Profesora Graciela Carro

SEGUNDO SEMESTRE

1.Nivel A1 principiantes

2.Nivel A2 continuación nivel A1

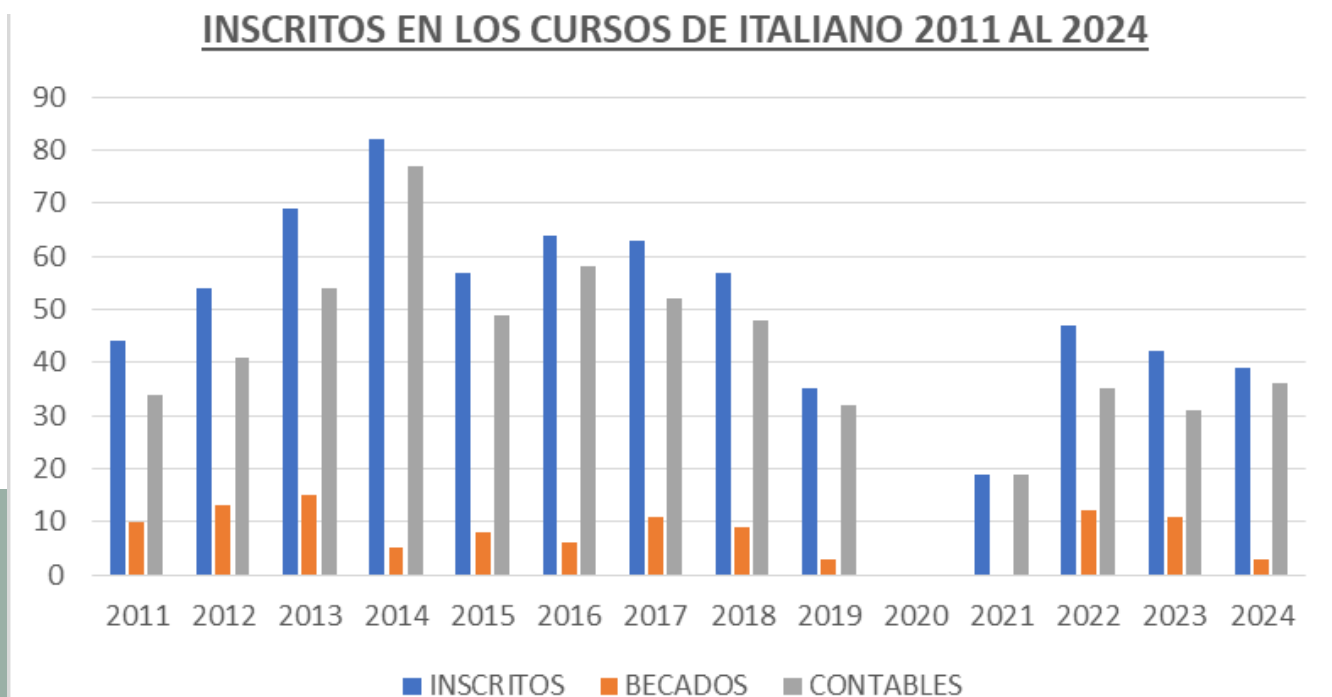
Graciela Carro

Graciela Carro

CUADRO RESUMEN INSCRITOS EN LOS CURSOS DE ITALIANO 2011 AL 2024

Alumnos	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024
Inscritos	44	54	69	82	57	64	63	57	35	PANDE 0	19	47	42	39
Becados	10	13	15	5	8	6	11	9	3	0	0	12	11	3
Contable	34	41	54	77	49	58	52	48	32	0	19	35	31	36

CUADRO RESUMEN INSCRITOS EN LOS CURSOS DE ITALIANO 2011 AL 2024



SCUOLA ITALIANA DI CONCEPCIÓN

FINALIZACIÓN CURSO A1 Y A2 INSTITUTO CHILENO ITALIANO DE CULTURA DE CONCEPCIÓN

PRIMER SEMESTRE

Con fecha julio de 2024 se hizo entrega de Diplomas a los alumnos que cursaron el Nivel A1.

SEGUNDO SEMESTRE

Con fecha diciembre de 2024 se hizo entrega de Diplomas a los alumnos que cursaron el Nivel A1.

Con fecha diciembre de 2024 se hizo entrega de Diplomas a los alumnos que cursaron el Nivel A2.

En ambas oportunidades la Presidente de la Corporación Sra. Lylian Giampaoli y la Directora del Instituto hicieron entrega de los Diplomas a los alumnos que cursaron los niveles A1 y A2.

Se adquieren libros Nuovo Espresso 1 Editorial Alma Edizioni para el año 2024.

BECA-CONVENIO SCUOLA DANTE ALIGHIERI DI RECANATI EN ITALIA

A través del convenio con el Instituto Chileno Italiano de Cultura de Concepción la Scuola Dante Alighieri di Recanati, ofrece descuento especial a través de un acuerdo de colaboración con nuestro instituto, a todas las personas interesadas en los cursos de idioma italiano que ofrece la Scuola.

GIRA DE ESTUDIOS SCUOLA ITALIANA DI CONCEPCIÓN A RECANATI AÑO 2024

25 alumnos Gira de estudio Cuarto Medio 2024 mes de octubre.

2 profesores Camila Soto Gajardo, Felipe Albornoz Tuesta

1 apoderado.

Total, Scuola 2024 : 28 personas.

TOTAL AÑO 2024 : 28

EVENTOS REUNIÓN EMBAJADA

Con fecha 3 de abril de 2024 la Embajadora de Italia en Chile, Sra. Valeria Biaggiotti junto a la Cónsul Sra. Francesca Siega, se reunieron con el COMITES (Organismo representativo de las comunidades italianas residentes en el extranjero.) En la ocasión participó como consejera del COMITES la docente del Departamento de Idiomas Extranjeros de la Facultad de Humanidades y Arte de la Universidad de Concepción y Directora del Instituto Chileno Italiano de Cultura de Concepción, Sra. Graciela Carro Donna. Unos de los temas fue la próxima visita a la zona para tratar temas de interés para la comunidad residente, alumnos y público en general.



Reunión proficua entre la Embajadora Biaggiotti, COMITES y CGIE



Ambasciata d'Italia
Santiago

ACTO CONMEMORATIVO “78 ANNIVERSARIO DELLA REPUBBLICA D’ ITALIA ”.

Con fecha 2 de junio de 2024, se conmemoraron en Stadio italiano los 78 años de República Italiana. En la ocasión se realizó un acto conmemorativo que inició a las 11:30 con la asistencia de 60 personas aproximadamente.

Inició con los himnos de Chile e Italia para continuar con el discurso del presidente de las Instituciones italianas don Eugenio Garbarino Isola. Un saludo especial para la ex cónsul de Italia Sra. Luisa Gasparini Noziglia y una bienvenida a la nueva cónsul, Sra. Colomba Boero Gasparini quien dirigió unas palabras a los asistentes.

El número musical estuvo a cargo de alumnos de la Scuola Italiana di Concepción con uno de los bailes representativos de Italia, la “ Tarantella”. Una vez finalizado el acto oficial las Instituciones Italianas ofrecieron un almuerzo típico italiano amenizado con música e imágenes de eventos anteriores y representativos de Italia.

Posteriormente la cantante lírica Claudia Figueroa interpretó arias italianas para finalizar el evento aproximadamente a las 16:00 horas.



Encuentro COMITES Concepción

Coordinación general, Graciela Carro

El Comité para los italianos en el Extranjero de Chile -COMITES Chile- reunió a la comunidad de Concepción y el Bío Bío en un encuentro cívico e informativo realizado el jueves 8 de agosto de 2024 en dependencias del auditorio de la Facultad de Humanidades y Arte de la Universidad de Concepción ante un público de 180 personas en una jornada que se extendió desde las 16:00 a 20:00 horas..

El evento contó con la presencia de la Responsable de la Cancillería Consular de la Embajada, Dott.ssa Francesca Siega, el Representante de la Oficina Escolar de la Embajada , Prof. Gianfranco Rosso, el Representante CGIE, Prof. Nello Gargiulo, la Cónsul Honoraria de Italia en Concepción, Sra. Colomba Boero, el Decano de la Facultad de Humanidades y Arte de la Universidad de Concepción, Dr. Alejandro Bancalari, el Presidente del COMITES Chile Sr. Claudio Curelli, la Vice Presidenta Sra.Coralis Rodriguez , las Consejeras Nayibe Zarà y Graciela Carro,(coordinadora del evento) , las representantes del Patronato INAS-CISL Sras. Solange Miranda , Sra.María Filomena Sias , Sra.Beatriz Pereira y Sr.Cristian Muñoz representante Patronato INCA-CGIL, entre otras numerosas autoridades y representantes de las instituciones italianas del Biobío.

El encuentro se enmarcó en el esfuerzo permanente del COMITES de Chile por conectar y escuchar a las comunidades italianas de todo el país. En la ocasión, se abordaron temas de interés como las oportunidades de estudio en Italia y de la ciudadanía italiana. Además, este encuentro contó con la presencia de representantes especialmente invitados de Patronatos italianos que operan en Chile para el asesoramiento de los ciudadanos italianos y sus descendientes en materia de asistencia fiscal y social.

El encuentro inició con los saludos institucionales de los siguientes representantes:

Sr.Claudio Curelli Presidente COMITES Chile

Miembro CGIE, Prof. Nello Gargiulo

Cónsul Honorario Concepción, Sra.Colomba Boero

Embajadora de Italia en Chile, Dott.ssa Valeria Biagiotti (saludo virtual)

Proyección Video COMITES



SCUOLA ITALIANA DI CONCEPCIÓN

Las Intervenciones y Exposiciones fueron las siguientes:

"Oportunidades de estudio en Italia" Prof. Gianfranco Rosso.

Derechos y deberes de los ciudadanos italianos en Chile", Capo Ufficio Consolare Dott.ssa Francesca Siega.

"Institucionalidad italiana en el exterior" Sr.. Claudio Curelli.

Mesa Redonda

"Patronatos Italianos: Servicios y Derechos del Ciudadano"

INAS-CISL, Sra.Solange Miranda Cornejo

INCA-CGIL, Sr.Cristian Muñoz Robledo

El encuentro contó con la presencia de los siguientes representantes de la zona:

Universidad de Concepción

Consulado Honorario de Concepción

Scuola Italiana di Concepción

Escuela República de Italia de Penco

Escuela República de Italia de Chillán

Stadio Italiano di Concepción

Instituto Chileno italiano de Cultura de Concepción

Circolo Italiano de Los Angeles y Chillán

Damas italianas

Asociación Ligure de la zona.



SCUOLA ITALIANA DI CONCEPCIÓN

La semana de la Lengua Italiana en el Mundo se celebra cada año en la tercera semana de octubre. Organizada por la red diplomático-consular y los Institutos Italianos de Cultura en colaboración con los principales socios para la promoción de la lengua. La semana se ha convertido en el acontecimiento más importante a escala mundial dedicado a la lengua italiana. Desde su creación en 2001, este acontecimiento recibe anualmente el Alto patrocinio de la Presidencia de la República. La XXV edición (14-20 de octubre de 2024) tiene como tema “Italiano e il libro: il mondo fra le righe”(El italiano y el libro: el mundo entre líneas) con el objetivo de explorar la conexión entre lengua y literatura en el mundo contemporáneo, al tiempo que se subraya el papel del libro como vehículo del patrimonio cultural, los valores y la identidad italianos.

En ocasión de “La Settimana della Lingua” la Scuola Italiana di Concepción dio inicio el 14 de octubre con la visita del dirigente escolar de la Embajada de Italia en Chile profesor Gianfranco Rosso y de la cónsul de Italia en Concepción Sra. Colomba Boero, quienes acompañaron a la professoressa Silvia Falorni licenciada en Mediación Lingüística por el SSML de Pisa y Máster en Lingüística y Traducción por la Universidad de Pisa quien dictó la charla titulada: «Aldo Manuzio: L'uomo che rivoluzionò il libro», dirigida a los cursos superiores de E. media y a los alumnos que rendirán Cils este año.

La Scuola italiana di Concepción exploró el argumento a través del origen de la lengua y la literatura italiana, destacando a los tres grandes exponentes Dante Alighieri, Giovanni Boccaccio e Francesco Petrarca y sus obras maestras. Alumnos de Enseñanza Media desarrollaron diversos trabajos ligados a la literatura clásica en el contexto actual, organizando al concluir una muestra de lo aprendido. La muestra se tituló: 'Movimenti letterari'.

Al concluir la jornada Stadio italiano di Concepción ofreció un almuerzo a los invitados, a Directivos de la Scuola y del Instituto Chileno Italiano di Concepción.

